

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren

Commission paritaire du commerce alimentaire

Collectieve arbeidsovereenkomst
van 22 november 2021 over de arbeidsduur van
sommige werklieden die onder het Paritair Comité
voor de handel in voedingswaren ressorteren

Convention collective de travail
du 22 novembre 2021 relative à durée du travail
de certains ouvriers ressortissants à la Commission
paritaire du commerce alimentaire

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren met uitsluiting van de slagerijen, spek-slagerijen en penserijen.

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la Commission paritaire du commerce alimentaire, à l'exclusion des boucheries, charcuteries, triperies.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. *Bepalingen*

CHAPITRE II. *Dispositions*

Art. 2. De werkgever is, wat de aan werken van vervoer tewerkgestelde werklieden betreft, er toe gehouden het bedongen loon voor de volledige aanwezigheidstijd te betalen.

Art. 2. L'employeur est tenu, en ce qui concerne les ouvriers occupés à des travaux de transport, au paiement de la rémunération effective pour la totalité du temps de présence.

Hij mag de rechtvaardiging vragen van de rusttijden welke onder meer met het oog op de verkeersveiligheid werden genomen door de werklieden die in vorig lid beoogde werken verrichten.

Il peut demander la justification des repos pris, en vue notamment de la sécurité routière, par les ouvriers occupés aux travaux visés à l'alinéa précédent.

Voor de toepassing van artikel 29 van de arbeidswet van 16 maart 1971 (Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971) worden de overuren berekend in verhouding tot de aanwezigheidstijd.

Pour l'application de l'article 29 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail (Moniteur belge du 30 mars 1971), les heures supplémentaires se calculent par rapport au temps de présence.

De bij het arbeidsreglement bepaalde rusttijden gedurende welke de werkman het voertuig niet hoeft te bewaken, worden niet als aanwezigheidstijd aangezien.

Les temps de repos prévus au règlement de travail et pendant lesquels l'ouvrier est autorisé à abandonner la surveillance du véhicule, ne sont pas considérés comme temps de présence.

HOOFDSTUK III. *Duur*

CHAPITRE III. *Durée*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 november 2021 en treedt buiten werking op 31 oktober 2023.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er novembre 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 octobre 2023.